

PROCÈS-VERBAL D'UNE SÉANCE À HUIS CLOS DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA VILLE DE LAVAL tenue le vendredi 29 novembre 2024 à 9 h en la salle du conseil de l'hôtel de ville, 3131, boulevard Saint-Martin Ouest, salle 120, Ville de Laval, à laquelle sont présents:

MM. Ray Khalil, vice-président du comité exécutif, et Nicholas Borne ainsi que Mme Christine Poirier, sous la présidence de M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, tous via l'application Teams, formant quorum des membres du comité exécutif;

sont aussi présents, via l'application Teams:

M. Benoit Collette, directeur général;
Me Mélanie Gauthier, greffière adjointe.

CE-20241129-4362

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-13190

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-13190 modifiant le Règlement L-12551 concernant la tarification imposée aux immeubles non résidentiels pour la disposition de la neige.

(SD-2024-6069)

CE-20241129-4363

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-13190

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-13190 modifiant le Règlement L-12551 concernant la tarification imposée aux immeubles non résidentiels pour la disposition de la neige.

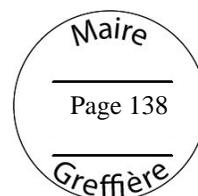
(SD-2024-6069)

CE-20241129-4364

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION - RÈGLEMENT L-13190

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-13190



modifiant le Règlement L-12551 concernant la tarification imposée aux immeubles non résidentiels pour la disposition de la neige.

(SD-2024-6069)

CE-20241129-4365

RECOMMANDATION AU CONSEIL - NOMINATION -
DIRECTEUR FINANCES ET TRÉSORIER - FINANCES

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de nommer l'employé identifié à la pièce jointe au sommaire décisionnel préparé par le Service des ressources humaines au poste de directeur finances et trésorier au Service des finances, avec une période de probation de 10 mois, et ce, aux conditions apparaissant au sommaire décisionnel.

(SD-2024-6262)

CE-20241129-4366

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION - BUDGET
DE FONCTIONNEMENT 2025 - SOCIÉTÉ DE TRANSPORT DE
LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le budget de fonctionnement 2025 de la Société de transport de Laval.

(SD-2024-6041)

CE-20241129-4367

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
PROGRAMME DÉCENNAL D'IMMOBILISATIONS - SOCIÉTÉ
DE TRANSPORT DE LAVAL

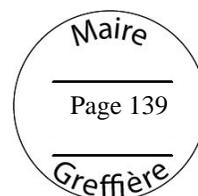
RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le programme décennal d'immobilisations de la Société de transport de Laval pour les années 2025 à 2034.

(SD-2024-6041)

CE-20241129-4368

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE
RÈGLEMENT L-13191



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-13191 concernant certaines taxes foncières et spéciales pour l'exercice financier 2025.

(SD-2024-6122)

CE-20241129-4369

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-13191

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-13191 concernant certaines taxes foncières et spéciales pour l'exercice financier 2025.

(SD-2024-6122)

CE-20241129-4370

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-13191**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-13191 concernant certaines taxes foncières et spéciales pour l'exercice financier 2025.

(SD-2024-6122)

CE-20241129-4371

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - AUTORISATION -
DÉROGATION - POLITIQUE DE GESTION DE LA DETTE À
LONG TERME**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser une dérogation à la Politique de gestion de la dette à long terme relativement aux affectations aux paiements comptant des immobilisations et aux réserves financières et fonds réservés prévus au budget de fonctionnement 2025 qui couvre moins de 50 % des dépenses récurrentes des programmes à l'ensemble des citoyens prévues au programme triennal d'immobilisations (PTI) 2025.

(SD-2024-6281)



CE-20241129-4372

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE
RÈGLEMENT L-13189

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-13189 modifiant le Règlement L-12965 concernant l'imposition d'une taxe sur les surfaces pavées au centre-ville.

(SD-2024-6291)

CE-20241129-4373

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-13189

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-13189 modifiant le Règlement L-12965 concernant l'imposition d'une taxe sur les surfaces pavées au centre-ville.

(SD-2024-6291)

CE-20241129-4374

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-13189

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-13189 modifiant le Règlement L-12965 concernant l'imposition d'une taxe sur les surfaces pavées au centre-ville.

(SD-2024-6291)

CE-20241129-4375

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2517

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2517, à AECOM Consultants inc. au montant total de 6 626 239,20 \$, pour les services professionnels pour l'étude d'impact sur l'environnement, l'avant-projet définitif, les plans et devis et la surveillance bureau



pendant la construction du projet de stabilisation du talus des berges et de réaménagement du boulevard des Mille-Îles, pour une période de 7 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres, à savoir:

la phase A «étude d'impact sur l'environnement», au montant de 892 091,03 \$;

la phase B «études, services professionnels», comprenant les plans et devis et les documents de soumission ainsi que l'obtention des autorisations et certificats requis, au montant de 4 715 009,78 \$;

la phase C «surveillance bureau durant les travaux», soutien technique durant les travaux, au montant de 1 019 138,40 \$, ce dernier montant étant sous réserve de l'approbation des crédits requis et des approbations légales;

et dans un premier temps, d'autoriser la firme susdite à procéder à la phase A «étude d'impact sur l'environnement» et à la phase B «études, services professionnels», et ce, dès que le chargé de projet responsable du dossier l'aura avisée par écrit et que les documents conformes exigés par le Service de l'approvisionnement auront été remis à ce Service;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-2517.

(CT:1825684)
(SD-2024-6064)

CE-20241129-4376

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13081-F - CONTRAT DOS-2517

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13081-F, un montant de 5 120 100 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 20 ans, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-2517 par le conseil municipal.

(CT:1825684)
(SD-2024-6064)

CE-20241129-4377

ADJUDICATION - CONTRAT DOS-2819

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'adjuger le contrat DOS-2819, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour un mandat de services professionnels de consultant pour une usine d'eau, pour une période de 12 mois, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:



MMG Consultants inc.
146 018,25 \$.

(CT:1826072)
(SD-2024-6127)

CE-20241129-4378

DÉPENSES - RÉSERVE FINANCIÈRE POUR LE SERVICE DE
L'EAU - CONTRAT DOS-2819

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 133 335 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement du contrat DOS-2819 pour un mandat de services professionnels de consultant pour une usine d'eau, et ce, pris à même la réserve financière pour le service de l'eau.

(CT:1826072)
(SD-2024-6127)

CE-20241129-4379

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2683

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2683, aux soumissionnaires et aux montants ci-dessous mentionnés, pour le service de préparation et d'entretien des patinoires extérieures, pour une période de 3 ans, le tout selon les termes et conditions de leur soumission et des documents d'appel d'offres:

9070-2887 Québec inc. (R.J.M Entretien)
lot 1, secteur 1
1 055 196,49 \$;

lot 2, secteur 2
896 416,48 \$;

Fontaine Paysagiste inc.
lot 3A, secteur 3A
423 736,91 \$;

Labelle et Frères inc.
lot 4, secteur 4
773 371,86 \$;

Joseph Labelle Paysagiste inc.
lot 5, secteur 5
1 183 855 \$;



AR Excavation inc.
lot 6, secteur 6
849 112,36 \$;

de rejeter toutes les soumissions reçues pour le lot 3B dudit contrat et d'annuler l'appel d'offres pour ce lot.

(CT:1826206)
(SD-2024-6162)

CE-20241129-4380

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT ET REFUS -
PLANIFICATION DES BESOINS D'ESPACE - CENTRE DE
SERVICES SCOLAIRE DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil:

de prendre acte que la version finale de la planification des besoins d'espace du Centre de services scolaire de Laval 2025-2035 n'a pas été modifiée en fonction des commentaires formulés par la Ville de Laval et de la refuser;

d'enjoindre le Centre de services scolaire de Laval à modifier la planification des besoins d'espace en fonction des commentaires de la Ville de Laval, dont l'ajustement des superficies demandées pour les terrains d'école.

(SD-2024-5882)



À 9 h 23, tous les points ayant été considérés, M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, déclare la séance close.

M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif

Me Mélanie Gauthier, greffière adjointe